



# SØKORTRETTELSESR 25

## CHART CORRECTIONS

Rettelse nr. / Correction No. 167 - 177

© Kort & Matrikelstyrelsen  
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No
81	167	142 (INT 1368)	171,172,173,174,175
103 (INT 1303)	168	158 (INT 1376)	176
141 (INT 1370)	169, 170	1301	177

**Rettelse nr. / Correction No.**

Kort / Chart

<b>167</b> 81	<b>Færøerne</b> Flyt Målestation <i>Move Recording Station</i>	c	62°42,27'N 6°04,03'W, justeret / <i>adjusted position</i>  (25/587 2006)
<b>168</b> 103 (INT 1303)	<b>Romsø Tue Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	8-5M 11-7M	55°33,52'N 10°49,21'E  (25/569 2005)
<b>169</b> 141 (INT 1370)	<b>Romsø Tue Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	8-5M 11-7M	55°33,52'N 10°49,21'E  (25/569 2005)
<b>170</b> 141 (INT 1370)	<b>Vengeancegrund Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	8-5M 11-7M	55°13,72'N 11°05,42'E  (25/573 2005)
<b>171</b> 142 (INT 1368)	<b>Vengeancegrund Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	8-5M 11-7M	55°13,72'N 11°05,42'E  (25/573 2005)
<b>172</b> 142 (INT 1368)	<b>Agersø Flak Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	8-5M 11/8M	55°12,38'N 11°06,63'E  (25/574 2005)

<b>173</b> 142 (INT 1368)	<b>Langlandsbælt N Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	5M 8/7M	55°07,75'N 10°59,89'E  (25/576 2005)
<b>174</b> 142 (INT 1368)	<b>Spodsbjerg SE Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	8-5M 11-7M	54°55,19'N 10°50,58'E  (25/578 2005)
<b>175</b> 142 (INT 1368)	<b>Højbjerg E Fyr</b> Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	5M 8M	54°52,71'N 10°50,02'E  (25/579 2005)
<b>176</b> 158 (INT 1376)	<b>Jylland – Fyn. E-lige Lillebæltsbro</b> <b>S</b> Tilføj mellem 1) – 3) <i>Insert joining 1) – 3)</i> Tilføj / <i>Insert</i>	— — — Water	1) 55°31,150'N 9°44,483'E, Kyst / <i>Shore</i> , Lyngsodde 2) 55°31,068'N 9°44,609'E 3) 55°30,972'N 9°45,462'E, Kyst / <i>Shore</i> , Stavrbyskov Fyr W  (25/581 2006)
<b>177</b> 1301	<b>Godthåbsfjord. Qugssuk</b> Tilføj lille ø / <i>Insert small island</i>		64°42,00'N 51°17,06'W  (FRV, 19. juni 2006)

## UDGIVELSER / PUBLICATIONS

### Nye udgaver udkommet / *New editions published*

Ny udgave af kort **143 (INT 1369)**, Storebælt, Sprogø – Langeland. 17. udgave juni 2006. Skala 1 : 50 000. Tidligere udgave af kortet er annulleret.

Den nye udgave viser ny opmåling i DW-ruten mellem Agersø Flak Fyr og Langlandsbælt N Fyr, N for Egholm Flak og N-lige del af Agersø Sund samt i Nyborg Fjord.

Afmærkningsændringen i Østerrenden jævnfør Efs nr. 22/505 2006 er vist i den nye udgave.

*New edition of chart 143 (INT 1369), Storebælt, Sprogø – Langeland. 17<sup>th</sup> edition June 2006. Scale 1 : 50 000. Former edition of the chart is cancelled.*

*The new edition includes changes to depths from the latest survey in the DW-route between Agersø Flak Light and Langlandsbælt N Light, N of Egholm Flak and the northern part of Agersø Sund and in Nyborg Fjord.*

*Change of buoyage in Østerrenden according to Danish NtM no. 22/505 2006 is shown on the new edition.*

Ny udgave af kort **158 (INT 1376)**, Snævringen og Kolding Fjord. 4. udgave juni 2006. Skala 1 : 25 000. Tidligere udgave af kortet er annulleret. Den nye udgave viser ny opmåling i Tragten.

*New edition of chart 158 (INT 1376), Snævringen og Kolding Fjord. 4<sup>th</sup> edition June 2006. Scale 1 : 25 000. Former edition of the chart is cancelled. The new edition includes changes to depths from the latest survey in Tragten.*

### **Kort / Chart 188 og / and 189 (INT 1336). TSS Bornholmsgat og Rügen N**

Ref. Søkortrettelser / *Chart Corrections* 18/2006

Trafiksepareringssystemet i Bornholmsgat, DW-ruten E herfor samt trafiksepareringssystemet N for Rügen som vist i 3. udgave, maj 2006 af kort 188, Østersøen omkring Bornholm træder i kraft 1. juli 2006 kl. 0000 UTC. Tidligere udgave af kort 188 er derfor annulleret.

*The traffic separation scheme in Bornholmsgat, the DW route eastward from the Bornholmsgat and the traffic separation scheme N of Rügen as shown on the 3<sup>rd</sup> edition, May 2006 of chart 188, Østersøen omkring Bornholm will be implemented 1 July 2006 at 0000 hours UTC. Former edition of chart 188 is therefore cancelled.*

Trafiksepareringssystemet og DW-ruten i Bornholmsgat som vist i 7. udgave, maj 2006 af kort 189 (INT 1336), Bornholmsgat træder i kraft 1. juli 2006 kl. 0000 UTC. Tidligere udgave af kort 189 er derfor annulleret.

*The traffic separation scheme and the DW route in Bornholmsgat as shown on 7<sup>th</sup> edition, May 2006 of chart 189 (INT 1336), Bornholmsgat will be implemented 1 July 2006 at 0000 hours UTC. Former edition of chart 189 is therefore cancelled.*

### **Ajournført optryk udkommet / Updated reprint published**

Trykt juni 2006 / *Printed June 2006*

Kort / *Chart* : **171**, Svendborg Sund

I det ajournførte optryk er afmærkningen i Skårupøre Sund justeret.

*In the updated reprint the buoyage in Skårupøre Sund has been adjusted.*

### **Ny udgave udkommer / New edition to be published**

Ny udgave af kort **100**, Kattegat. 3. udgave. Skala 1 : 300 000. Kortet forventes udgivet ultimo august 2006. Med udgivelsen vil tidligere udgave af kortet blive annulleret.

*New edition of chart 100, Kattegat. 3<sup>rd</sup> edition. Scale 1 : 300 000. The chart is scheduled for publication at the end of August 2006. On publication former edition of the chart will be cancelled.*

## Havneoplysninger

*www.danskehavnelds.dk*

*Den danske Havnelods,  
Erhvervshavne – 2002*

### Karrebæksmindebroen

Tekst i afsnittet **Besejling** opdateret.  
(25/568 2006)

### Karrebæksminde Havn

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.  
(25/568 2006)

### Korsør Havn

Tekst i afsnittene **Bro**, **Ressourcer** og  
**Havnekontor** opdateret.  
(Korsør Havn, 15. juni 2006)

### Nykøbing Sjælland

#### Lystbådehavn

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.  
(25/582 2006)

### Side 244 – Korsør Havn

Erstat afsnittet **Bro** med:  
Halsskovbroen åbnes efter aftale med  
havnekontoret på telefon 58 37 00 85  
eller VHF kanal 12. Der kan være  
meget stærk strøm ved broen. Se i  
øvrigt Særlige bestemmelser.

Erstat afsnittet **Ressourcer** med:  
Olie kan fås. I Inderhavn findes en  
ophalerbedding for skibe på 450 tons  
egenvægt. Endvidere findes et  
skibsværft samt en maskinfabrik.  
Dykkerassistance kan fås. 3 kraner,  
max. 28 tons.

I afsnittet **Havnekontor** rettes telefon  
til: 58 37 00 85 (døgnvagt)

(Korsør Havn, 15. juni 2006)

Søkortrettelser / *Chart Corrections*  
på internet  
<http://www.kms.dk>

---

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort. "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (EFS). Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EFS (nr./løbenr. år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, telefon: 43 22 73 00. E-post: [soekort@schultz.dk](mailto:soekort@schultz.dk). Pris for levering i 2006 kr. 95,50 inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faroese charts. "Chart Corrections" are available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish NtM). The figures in the brackets after the corrections refer to Danish NtM (No/serial year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, phone: 43 22 73 00. E-mail: [soekort@schultz.dk](mailto:soekort@schultz.dk). Price for subscription in 2006 DKK 95,50.

---

© Kort & Matrikelstyrelsen 2006

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproduceres medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.